

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
42, Des Voeux Road, Central HONG KONG
電話：二四三六
印承及印售
每份每張兩紙出
號六四一九九新南

中華民國僑務委員會登記證台教新字第壹式號

美總統明年將請國會批准 援外撥款五十億

作長期軍經援助 以應付蘇聯日益增加之威脅

【華盛頓十七日電】美總統艾森豪威爾今日宣佈，將向國會提出一項撥款五十億美元，以應付蘇聯日益增加之威脅。此項撥款將用於長期軍經援助，以加強盟國之防禦力量。艾總統在宣佈時表示，此項撥款將是美國對盟國長期援助計劃的一部分，旨在確保盟國在未來幾年內能夠維持其防禦力量，並對付日益增加的蘇聯威脅。

關於所謂「扣留」中國學生事 美國務院發聲明 斥中共背約扣僑

【華盛頓十七日電】美國務院今日發表聲明，斥責中共背約扣留中國學生。聲明指出，中共在與美國簽署的協議中，曾承諾允許美國學生自由進出中國，但中共卻在近期內扣留了大批美國學生，嚴重違反了協議精神。美國務院表示，將採取必要措施，以確保美國學生的安全，並對中共的背約行為表示強烈不滿。

美總統明年將請國會批准 援外撥款五十億

【華盛頓十七日電】美總統艾森豪威爾今日宣佈，將向國會提出一項撥款五十億美元，以應付蘇聯日益增加之威脅。此項撥款將用於長期軍經援助，以加強盟國之防禦力量。艾總統在宣佈時表示，此項撥款將是美國對盟國長期援助計劃的一部分，旨在確保盟國在未來幾年內能夠維持其防禦力量，並對付日益增加的蘇聯威脅。

美總統明年將請國會批准 援外撥款五十億

【華盛頓十七日電】美總統艾森豪威爾今日宣佈，將向國會提出一項撥款五十億美元，以應付蘇聯日益增加之威脅。此項撥款將用於長期軍經援助，以加強盟國之防禦力量。艾總統在宣佈時表示，此項撥款將是美國對盟國長期援助計劃的一部分，旨在確保盟國在未來幾年內能夠維持其防禦力量，並對付日益增加的蘇聯威脅。

美總統明年將請國會批准 援外撥款五十億

【華盛頓十七日電】美總統艾森豪威爾今日宣佈，將向國會提出一項撥款五十億美元，以應付蘇聯日益增加之威脅。此項撥款將用於長期軍經援助，以加強盟國之防禦力量。艾總統在宣佈時表示，此項撥款將是美國對盟國長期援助計劃的一部分，旨在確保盟國在未來幾年內能夠維持其防禦力量，並對付日益增加的蘇聯威脅。

牛山樓

麥當奴道21號
電話：二四三六
一室電話：二四三六
三〇五八九

將美蘇裁軍原則 作實施裁軍原則

【華盛頓十七日電】美蘇兩國今日宣佈，將根據裁軍原則，實施裁軍計劃。此項計劃旨在減少核武器的數量，並加強國際安全。美蘇兩國表示，將共同努力，以實現裁軍目標，並確保世界和平。

杜尼斯力促英國外相 撤銷對中共輸出要求

【倫敦十七日電】杜尼斯今日表示，將力促英國外相撤銷對中共輸出要求。杜尼斯指出，中共在近期內違反了國際協議，並對盟國的安全構成了威脅。他呼籲英政府採取行動，以撤銷對中共的輸出要求，並加強對盟國的援助。

日輿論已認清敵友 陰謀排除日本

【東京十七日電】日本輿論今日表示，已認清敵友，並排除陰謀。輿論指出，日本在近期內與盟國建立了友好關係，並對盟國的安全構成了威脅。日本輿論呼籲盟國採取行動，以排除陰謀，並加強對盟國的援助。

我空軍發表聲明 斥中共偽造消息

【台北十七日電】我空軍今日發表聲明，斥責中共偽造消息。聲明指出，中共在近期內製造了多起空軍襲擊事件，並企圖混淆視聽。我空軍表示，將採取必要措施，以確保空軍的安全，並對中共的偽造行為表示強烈不滿。

我空軍發表聲明 斥中共偽造消息

【台北十七日電】我空軍今日發表聲明，斥責中共偽造消息。聲明指出，中共在近期內製造了多起空軍襲擊事件，並企圖混淆視聽。我空軍表示，將採取必要措施，以確保空軍的安全，並對中共的偽造行為表示強烈不滿。

我空軍發表聲明 斥中共偽造消息

【台北十七日電】我空軍今日發表聲明，斥責中共偽造消息。聲明指出，中共在近期內製造了多起空軍襲擊事件，並企圖混淆視聽。我空軍表示，將採取必要措施，以確保空軍的安全，並對中共的偽造行為表示強烈不滿。

我空軍發表聲明 斥中共偽造消息

【台北十七日電】我空軍今日發表聲明，斥責中共偽造消息。聲明指出，中共在近期內製造了多起空軍襲擊事件，並企圖混淆視聽。我空軍表示，將採取必要措施，以確保空軍的安全，並對中共的偽造行為表示強烈不滿。

SEAPEARL ENICAR ULTRASONIC

總代理華明行

格海球 十七石，全鋼，夾金 游泳表

柯達徠丁那鏡箱

潘高壽川貝枇杷露

治咳嗽 除痰 靈驗

柯達徠丁那鏡箱

第二C型及第三C型
可以隨意轉換鏡頭—闊角度及望遠鏡
各種附件適應所有攝影的需要
Kodak Retina Cameras
各處均有發售

北大西洋公約盟國達成定議

決團結應付未來危險

軍事上防蘇繼續侵略

各會員國成聯盟軍裝備最新武器

【華盛頓十七日電】北大西洋公約盟國在華盛頓舉行之會議，於今日達成定議，決定團結應付未來之危險。會議中，各會員國一致通過，將加強軍事上之防務，以應付蘇聯之威脅。此外，各會員國並決定，將共同開發最新之武器，以增強其防禦力量。此項決議，顯示盟國在軍事上之合作，已進入一個新階段。

美允支持歐洲核子能發展計劃

【華盛頓十七日電】美國政府今日宣佈，將支持歐洲核子能發展計劃。此項計劃旨在利用核子能之力量，以促進歐洲之經濟發展。美國政府表示，將提供技術及資金之援助，以協助歐洲各國之核子能研究工作。此舉顯示美國對歐洲之支持，不僅限於軍事方面，亦擴展至經濟及科學領域。

美法外長重申信念

以阿應擯棄武力

由談判解決歧見

【巴黎十七日電】美國及法國外長今日重申其信念，認為阿拉伯國家應擯棄武力，而由談判解決其與以色列之歧見。美法兩國外長表示，武力解決問題不僅無法達成持久和平，反而會導致更多之流血與破壞。他們呼籲阿拉伯國家，應以和平之方式解決其與以色列之間之爭端，並通過談判達成協議。

空軍事件造成裂痕

印尼總統與內閣

現形成對立局面

【雅加達十七日電】印尼總統與內閣之間，因空軍事件而產生裂痕，現已形成對立局面。據悉，總統對空軍之某些行動表示不滿，認為其違反了法律及憲法。內閣則辯稱，空軍之行動是為了維護國家之安全與利益。此種分歧，已嚴重影響了政府之運作，並引發了公眾對政府穩定性之擔憂。

反對參加巴格達公約

約但發生大暴動

全國人緊急狀態

【巴格達十七日電】約旦國王今日宣佈，全國進入緊急狀態，以應對發生之大暴動。暴動發生在約旦與伊拉克邊境地區，造成多人傷亡及財產損失。國王表示，政府將採取一切必要措施，以恢復秩序並保護國民之安全。此外，國王亦表示，約旦將反對參加巴格達公約，因為該公約可能威脅到約旦之主權與獨立。

邱吉爾主表示

爭取人心戰役

共產主義失敗

【倫敦十七日電】邱吉爾今日表示，爭取人心之戰役，是共產主義失敗之關鍵。他認為，共產主義雖然在軍事上取得了一些進展，但在爭取人心方面卻表現不佳。邱吉爾呼籲盟國，應加強宣傳工作，揭露共產主義之陰謀，並爭取廣大人民之支持。他相信，只要盟國堅持正義，共產主義最終必將失敗。

東德封閉車站

切斷柏林交通

【柏林十七日電】東德政府今日封閉了通往柏林之車站，切斷了柏林與東德之交通。此舉被視為東德對柏林之挑釁，並引發了國際社會之關注。西德政府表示，將採取必要措施，以確保柏林之安全與穩定。同時，盟國亦表示，將密切關注事態發展，並準備在必要時採取行動。

薩爾區今日選舉

阿丹拿支持德國合併

【薩爾區十七日電】薩爾區今日舉行選舉，阿丹拿表示支持德國合併。阿丹拿是薩爾區之重要政治人物，他的支持對德國合併之進程具有重要意義。阿丹拿表示，薩爾區人民希望與德國重新統一，並共同為歐洲之和平與繁榮做出貢獻。他的言論得到了當地民眾之廣泛響應。

星洲與馬爾他島

將獲更多自治權

【馬爾他島十七日電】馬爾他島政府今日宣佈，將獲得更多之自治權。此舉是英國政府對馬爾他島之承諾，旨在加強馬爾他島之自我管理能力。馬爾他島政府表示，將充分利用所獲之自治權，以促進島上之經濟發展與社會進步。此舉亦顯示英國對其海外領土之重視。

敘利亞請安理會

將以國逐出聯國

【日內瓦十七日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出請願，要求將以色列逐出聯合國。敘利亞政府表示，以色列之存在違反了聯合國憲章，並對中東之和平與穩定構成了威脅。他們呼籲安理會採取行動，以維護國際法之尊嚴。此舉引發了國際社會對中東局勢之關注。

洗腦的原理與預防方法

洗腦，即精神控制，是一種通過各種手段，使他人失去自主意識，並按照施控者之意願行事之過程。洗腦之原理，主要在於利用人類心理之弱點，如恐懼、權威、重複等，來達到控制之目的。預防洗腦之方法，包括提高警覺性、保持獨立思考、尋求社會支持等。了解洗腦之原理與預防方法，對於保護個人之精神健康具有重要意義。

艾克約略略

進行嚴格檢查

【華盛頓十七日電】艾克約略略今日宣佈，將對政府官員進行嚴格之檢查。此舉旨在確保政府官員之忠誠與誠信，並防止任何可能威脅國家安全之行為。艾克約略略表示，政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與利益。此舉得到了公眾之支持，並顯示了政府對國家安全之重視。

應給普殊杜人

民族自決權利

【華盛頓十七日電】美國政府今日宣佈，將承認普殊杜人之民族自決權利。此舉是美國政府對普殊杜人之承諾，旨在促進普殊杜人之發展與繁榮。美國政府表示，將提供技術及資金之援助，以協助普殊杜人實現其民族自決之目標。此舉顯示了美國對人權之重視。

成立委員會

調查中東局勢

【華盛頓十七日電】美國政府今日宣佈，將成立一個委員會，以調查中東局勢。該委員會將由美國政府之官員及專家組成，旨在分析中東局勢之發展趨勢，並提出相應之政策建議。委員會之成立，顯示了美國對中東局勢之關注，並為美國制定中東政策提供了參考。

星洲與馬爾他島

將獲更多自治權

【馬爾他島十七日電】馬爾他島政府今日宣佈，將獲得更多之自治權。此舉是英國政府對馬爾他島之承諾，旨在加強馬爾他島之自我管理能力。馬爾他島政府表示，將充分利用所獲之自治權，以促進島上之經濟發展與社會進步。此舉亦顯示英國對其海外領土之重視。

敘利亞請安理會

將以國逐出聯國

【日內瓦十七日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出請願，要求將以色列逐出聯合國。敘利亞政府表示，以色列之存在違反了聯合國憲章，並對中東之和平與穩定構成了威脅。他們呼籲安理會採取行動，以維護國際法之尊嚴。此舉引發了國際社會對中東局勢之關注。

洗腦的原理與預防方法

洗腦，即精神控制，是一種通過各種手段，使他人失去自主意識，並按照施控者之意願行事之過程。洗腦之原理，主要在於利用人類心理之弱點，如恐懼、權威、重複等，來達到控制之目的。預防洗腦之方法，包括提高警覺性、保持獨立思考、尋求社會支持等。了解洗腦之原理與預防方法，對於保護個人之精神健康具有重要意義。

艾克約略略

進行嚴格檢查

【華盛頓十七日電】艾克約略略今日宣佈，將對政府官員進行嚴格之檢查。此舉旨在確保政府官員之忠誠與誠信，並防止任何可能威脅國家安全之行為。艾克約略略表示，政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與利益。此舉得到了公眾之支持，並顯示了政府對國家安全之重視。

啟事

本處係本人親自經營，並無其他股東。特此聲明。

仙露

治咳化痰，潤肺清音。各大藥房均有代售。

配眼鏡

專業驗光，精配眼鏡。地址：九龍眼鏡公司。

消除喉痛

安寧止咳松蜜。各大藥房均有代售。

STEARN'S PINE TAR AND HONEY

治癒各種皮膚病，如濕疹、疥瘡等。各大藥房均有代售。

聯合國憲章有修改必要

由蘇俄再三反對日本進入聯合國說起

經過了中國國民黨外交界，給予俄國以一個重大打擊之後，俄國在聯合國憲章問題上，已不能再持其強硬態度，而必須在聯合國憲章問題上，作一重大之修正。此項修正，即在於日本進入聯合國問題上，俄國必須放棄其反對日本進入聯合國之立場，而必須承認日本進入聯合國之事實。此項修正，即在於日本進入聯合國問題上，俄國必須放棄其反對日本進入聯合國之立場，而必須承認日本進入聯合國之事實。此項修正，即在於日本進入聯合國問題上，俄國必須放棄其反對日本進入聯合國之立場，而必須承認日本進入聯合國之事實。

各地通訊

粵中共加緊整肅鄉支部

內部鬥爭進入表面化

僅粵東粵中兩區即清除共幹八百人

【本報訊】廣州消息：粵中共加緊整肅鄉支部，內部鬥爭進入表面化。據悉，粵中共在粵東、粵中兩區，已清除共幹八百人。此項整肅行動，係由粵中共高層發動，旨在整肅鄉支部，以鞏固其統治。據悉，粵中共在粵東、粵中兩區，已清除共幹八百人。此項整肅行動，係由粵中共高層發動，旨在整肅鄉支部，以鞏固其統治。

大陸農民反對「合作化」

到處發生破壞性事件

使中共農業生產遭遇嚴重損失

【本報訊】大陸農民反對「合作化」，到處發生破壞性事件。據悉，農民對「合作化」政策表示強烈不滿，認為該政策損害了農民利益。農民在各地發生破壞性事件，使中共農業生產遭遇嚴重損失。此項事件，已引起中共高層之重視，並採取措施予以鎮壓。

連少許口糧糧購清

農民現均不願將糧食售與中共

【本報訊】連少許口糧糧購清，農民現均不願將糧食售與中共。據悉，農民因不滿中共之糧食政策，已拒絕將糧食售與中共。此項情況，已引起中共高層之重視，並採取措施予以解決。

一場有聲有色的外交戰

【本報訊】一場有聲有色的外交戰。據悉，中國政府與外國政府之間，已發生一場激烈之外交戰。此項外交戰，係由中國政府發動，旨在維護國家利益。此項外交戰，已引起國際社會之廣泛關注。

東德總理等一行

前日由滬專機抵穗

【本報訊】東德總理等一行，前日由滬專機抵穗。據悉，東德總理一行，係由滬飛穗，並將在穗停留數日。此項訪問，旨在加強中德兩國之友好關係。

受「思想改造」

滬共迫工商界

【本報訊】受「思想改造」，滬共迫工商界。據悉，滬共已對工商界進行「思想改造」，旨在加強其對工商界之控制。此項行動，已引起工商界之不滿。

【本報訊】各地通訊。據悉，各地通訊顯示，中國各地之局勢，已趨於穩定。此項消息，已引起國際社會之廣泛關注。

工商日報

分類廣告
每段 三元起 至多四段

鼻

鼻部疾病
專治鼻塞、流涕、鼻淵等症。

痔

痔瘡治療
專治內外痔、混合痔等症。

風濕

風濕治療
專治關節炎、風濕性關節炎等症。

婦科

婦科疾病
專治月經不調、赤白帶下等症。

疑難

疑難雜症
專治各種疑難雜症。

皮膚

皮膚疾病
專治各種皮膚病。

外科

外科手術
專治各種外科手術。

眼科

眼科疾病
專治各種眼疾。

內科

內科疾病
專治各種內科疾病。

小兒科

小兒科疾病
專治各種小兒疾病。

婦產科

婦產科疾病
專治各種婦產科疾病。

牙科

牙科手術
專治各種牙科手術。

耳鼻喉科

耳鼻喉科疾病
專治各種耳鼻喉科疾病。

皮膚科

皮膚科疾病
專治各種皮膚病。

外科

外科手術
專治各種外科手術。

內科

內科疾病
專治各種內科疾病。

小兒科

小兒科疾病
專治各種小兒疾病。

婦產科

婦產科疾病
專治各種婦產科疾病。

牙科

牙科手術
專治各種牙科手術。

眼科

眼科疾病
專治各種眼疾。

內科

內科疾病
專治各種內科疾病。

小兒科

小兒科疾病
專治各種小兒疾病。

婦產科

婦產科疾病
專治各種婦產科疾病。

牙科

牙科手術
專治各種牙科手術。

耳鼻喉科

耳鼻喉科疾病
專治各種耳鼻喉科疾病。

皮膚科

皮膚科疾病
專治各種皮膚病。

外科

外科手術
專治各種外科手術。

內科

內科疾病
專治各種內科疾病。

小兒科

小兒科疾病
專治各種小兒疾病。

婦產科

婦產科疾病
專治各種婦產科疾病。

牙科

牙科手術
專治各種牙科手術。

眼科

眼科疾病
專治各種眼疾。

內科

內科疾病
專治各種內科疾病。

小兒科

小兒科疾病
專治各種小兒疾病。

婦產科

婦產科疾病
專治各種婦產科疾病。

牙科

牙科手術
專治各種牙科手術。

耳鼻喉科

耳鼻喉科疾病
專治各種耳鼻喉科疾病。

皮膚科

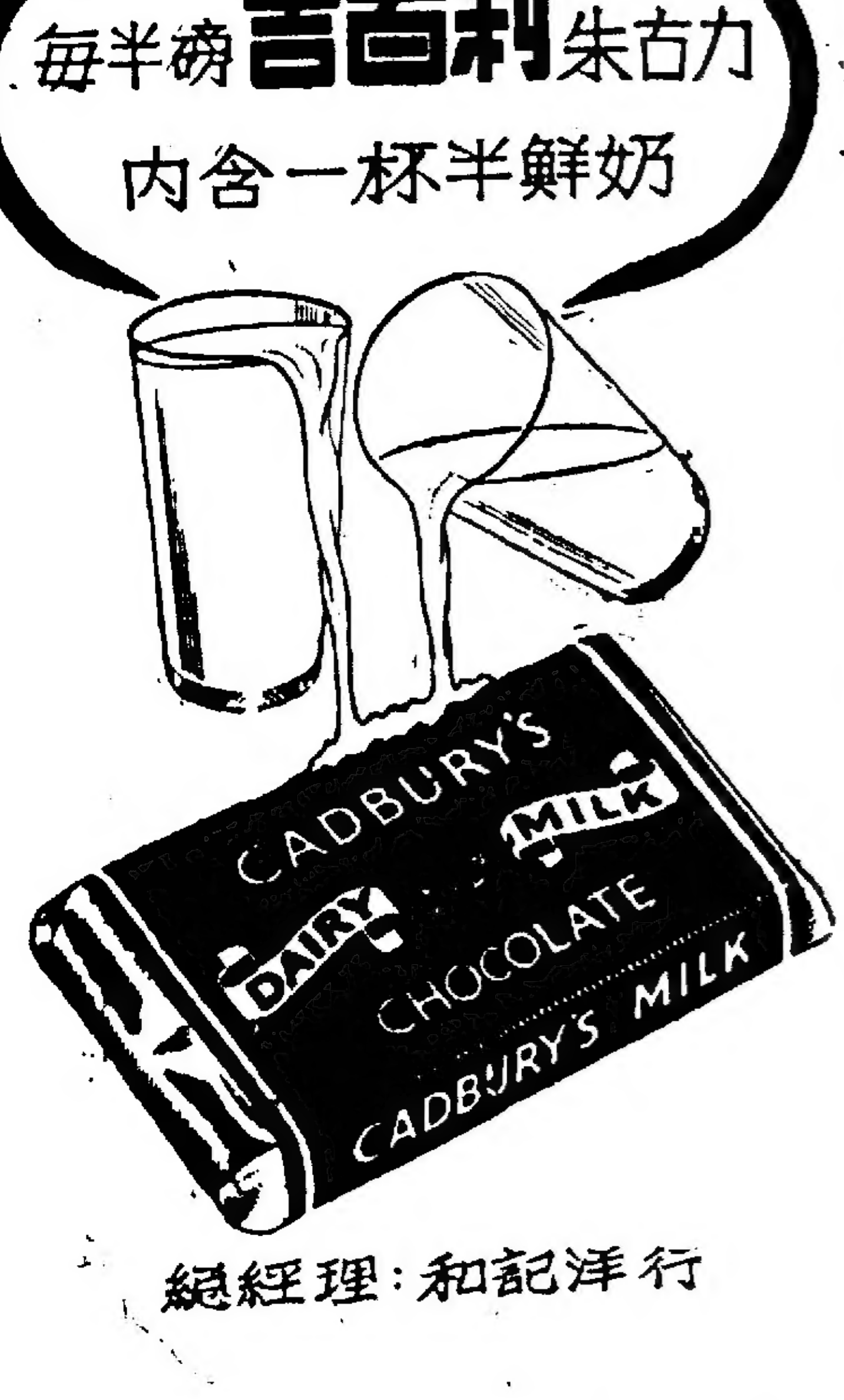
皮膚科疾病
專治各種皮膚病。

外科

外科手術
專治各種外科手術。

吉百利朱古力

每半磅 內含一杯半鮮奶



止痛平太

專治各種疼痛

咳嗽

專治各種咳嗽

風濕

專治各種風濕

痔瘡

專治各種痔瘡

痔瘡

專治各種痔瘡

風濕

專治各種風濕

痔瘡

專治各種痔瘡

風濕

專治各種風濕

痔瘡

專治各種痔瘡

風濕

專治各種風濕

痔瘡

專治各種痔瘡

風濕

專治各種風濕

所謂享受也者，只有難得享受的人，才會享到真正的享受。所以，勞苦之暇，才是人間真正的樂歌。

[illegible]

得可手垂非並姻婚福幸

普通一對戀人，於預定，他們的結婚
後期前，的慶典日期，開辦出一種狂熱的
的新家而面大忙特忙。普通人的忙，像這
辦的，一如租賃房子，租，運搬傢具等。除
此之外，許多信仰宗教的朋友，決不免還
爲此特別向教區請教，準備將來婚禮奉
行時，大事體要說一句。那時有部份新
明之輩，更希望這期求醫生替他們作婚
的醫療檢查，雖然這不失爲一項極端明智之
舉，但談到目前，在結婚前切實進行性格
的檢查，依然尚待於婚前的檢查，並不
其實在的，依然尚待於婚前的檢查，並不



市聲

關於有醫生之

的，包括有知識和方
即是說知識和方
是知識和知識相
生諸般。關於婚姻
係男女雙方，在基
上的常識上而所
供的常識。關於比
律，很奇巧的生活
，是男婚女的住平
是男婚的女。
到頭頂。我此仍然

市聲

關於虎從前。故此我
們首先要提高幹部；
對學校父母的歷史、
對學友及宗教信仰
一加以審查接觸；
一以社會黨才對。
至於在經濟方面發生
之變，則財務清除難
會和軍隊對方極其
格應有的要求，均有
特別的關係。

明經進步，我們更
充實我們的結婚準備
工作，已不再和從前
時代一般，受社會各
種限制，和宗教方面的
干涉，誠有如心坎與
硬石頭間的長方，立
定新傳統的良方。

大體今日的婚姻
之中，口比從前獲得
更多自由。民主和我
主。強迫自由給我們
帶來新機會，使能自
立自主，因而時刻交
給我們帶來更大的貨
實。

因此，我們對於
婚姻的態度，便勢不
得前進的準備，便勢不

半靜寂帶

一段稍下之整流，抵禦本
港。這是誰也不歡迎的最大之「冷氣開放」。

電力公司：去年盈利幾達一千萬鎊。
所以，明年一月一日起，電費才減價一仙吧？

工黨會盟預選遊藝會，將於定晚聯袂出席演唱大會，並分日夜兩場演出。

「恰」，「星」，「作倫」，「塞人出品展覽」固未嘗不可，

列爲「工業出品」似乎尚得一個更好的解釋。

有人留港過期三個月，罰銀一千四百元。
留港的代價，平均每月不足百元，誰說香港不易居呢？

蘇俄兩個僑民，最近遊美亞當羅蘭：在美國做女人，義演籌款；在英國很有趣，但覺得那些女人，不很美麗，卻要住在太多。」
用一個事實把她們鬧起，保衛婦女！

了。妻子也不再是丈夫的附屬品，對丈夫的意見只是百般依順了；她總是在平均

移居加非細村
在未來婚姻中
歸國之，幸

寒·橘·帶·霜·甘

的細微缺點。同時也會給你指出你的性格，或者在無意中可能造成孩子們的毛病。而這些小毛病的可於事前察驗，使防範於未然。

青年人通常最忌惡的東西，便是恐怕染了上一代的遺毒。像毛病或惡習，如果保證將來孩子不受傳染的危險，則除卻衛生之外，以別無所懼更佳良策。

關於專家請教家庭生活的方子，則是準備結婚的一項預備工作。例如和牧師、婚姻顧問和醫生等，在前頭先作一問

誰也不能否認，今日的婚約價值，已大異從前。今日雙方對家庭的責任，是平等的，甚至對着孩兒，也不是母親的事業。

香霧噴人，清泉流齒
寒橘帶霜甘

精美好吃，故古人有「蜜橘帶霜甘」之句。
宜蘇州待：「觀君臨病思新橘，試摘橙來未黃。」
漢劉琨詩：「寒橘三千百粒。」右軍一帖云：「寒橘三百枚，洞庭湖邊採實生。」柑和橘相似，恐怕因冬季氣可多得，知蘇州柑價確比。柑和橘有充分的水份，果味也跟著增加了。根據現代化學分，南洋柑類所含內營養物，奇貴惟柑

懷南的名產的柑，是最香甜的。水上市市的柑，肉嫩汁多。

炳安

△ △ △

已去創造；在東家終身奉向專攻學術。

△ △ △

古代的飛碟

獨飛手時五：「陳小樓，但！但進來！」紙下頭來，推門進來的是一個高頂灰色的帽。他抬招平已經看見我，他抬招時，早已發覺我地裏面，我聽我的起點。

漸漸地走到一個角落裡

年，我知道為什麼不便也既然領悟，皮膚所清看有『看今天的情形，就

憤怒道：「把手拿開，你這人！」但是因為慢的幫個主位，但是他一個蛋

至倍十磅，特別是維他命C的含量，當推種子之最高，柑桔之，大約每百公份重中，含有十四到四十六公磅，可是僅三四十公磅，可見是便了不起的，而和肉類不同的特點是和肉類強壯口雖酸味太品，還可以有補精液血之功。

正因為它的用價值很顯著的，佳音的販人蘇者，格爾美通樹，如楚國區，檳榔，「后嘉賓區，檳榔聯合」。受命不能，生南令合」宋謝應國的檳城：「蘭丹可明那，清氣芬芳。」一兩

二千年前

據最近學者們的發現，表數五千年前，埃及和大西洋岸

已發現了項鍊，這一項鍊與現存埃及以雅羅之，是以江准之，現示是如此。

而今大馬路晚映的棉絲訂正是人們談古的時候所謂甘蜜，味重食久就散成了同人家熟料材。如聚

夜渡云：「如聚一漢源，新粉紅林光，竹簾雪，「香櫞半粒，南京三月雲，是三月雪，「遠一香櫞，南洋海船，清港港，消了棧的砂

古代的飛碟

夏風

甲篇小說

插圖

古代的飛碟

「你從王府來嗎？」段功有些神色不覺自然的道：「我到了鐘竹寺一次，矢列所擒去的。」

他列的衣褲，因外圍便交換了幾回，披頭散髮的，走了幾百步，一輛車停在他前邊，趕快的從車中跳出來，抱了矢列和手。於是

矢列舉了，他的車，

「你的車，越來越大了。」矢列：「繼因院放住神祇地。」

「什麼事呀？」他幾疑不解。

「段功的計畫復發，你却不敢談和公主來往。」

「我和公主沒有什麼的呀！」他大聲說：「我從小就和公主在一起的，段功吃什麼虧？而且，我要是復公的謀，」

「你這謀，段功却不如此舉。」他以為你確能善其理，」

「繼因院幾處地失。」

「這太荒謬了！」矢列的心，心悸，但仍然強自定計，隔了一歇，他又問：「誰說功和你說了什麼？」

「他不說，我怎麼會知道？」

「他是誰呀？」矢列驟然了。

「他姓？」繼因院幾處地失。」

「段功在我國咬牙切齒地說人們以為他不能做驛馬。」後來，他提到了你的名字！」繼因院幾處地失列和序之間的感情。○○○

南宮公捕河。

古代的飛碟

高陞

國戲大 (話電)
約139
天今後最
團團大
台登場白
滿夜滿日

漢王寶
武寶
李密別演
失重同平
人見驚責

運新龍明
雲靈蘇
陳白
根悅堂主
馬帝帶續
大馬蘭蘭
龍牙蘭伯
相對懷光

妖龍
花
蓮起處七

六女七娘
七女七娘

巨聖 雅寶 樂富 娛樂
片誕 富 富 樂

活一天
賣對設做
路馬
易田

夜之最美
作代多將

VISTAKESON

粉糊
客塗
脂

影七藝特
戲新龍
國新
You're Never Too Young

樂 娛

宮 樂

一場今
一點半
正十早

尼 迪 和
士 路

卡 七

WALT DISNEY
TECH. CARTOON

力實送隨
威朱小眾
化古實贈

元一 | 座廉
半元 | 價收

高陞
(駱大)
約139
天今夜最
國圖大
台登華白
攝夜攝日
漢王
武寶
李帝別領
失重同平
人見慶喜
運新晚明
雲華蘇
陳白
楊院堂主
楊華等領
去來國古
能牙輪伯
相對懷先
妖魔
蓮花
蓮花
蓮花

樂 宮
一場今天
一點一十
早

尼 迪士

卡 通 七 彩

WALT DISNEY
TECH. CARTOOL

力實送隨
威朱小眾
化古寶贈

娛 樂
一場今天
一點一十
早

和 路

糊塗脂
粉客
影士藝特
戲院
You're Never Too Young

[illegible]

● 藝苑萬龍九 ●

藝苑

《粵港一週十戲院》

逢週夜日士巴 B號六號二十號六

魚龍飛彩七

出展國本在續繼

其七喜動行來 片新明人情	其七喜動行來 片新明人情
家主 袁乃福	執 紀仇恩侯
主演 家郭乃新	演主 屈羅敬
演 演 翁 馬	演主 屈羅敬
免片九元	免片九元
票 票	票 票

通滿戲遊動機

環玖紅 天重九

團舞艷 團劇粵

目節誌新 七夜戲

起票大 免後座

郎女告廣 人美像金

夜之夢 夢如花落

起票大 免後座

廳舞上水

憶相表

此實屬小展覽
劇情文戲的學
。大論以備學
。家

雲 馬 馬 文
文 文 文 文
文 文 文 文
文 文 文 文

劉 李 周 余
劉 李 周 余

通卡彩七週年今

樂東

冠紅不銀貴人上
軍人團德性火間帝
便人團德性火間帝
星物子爆郵物作

夢露 瑪莉

巨樂糕消公署主

片譽得得司士演

新藝合體電影全部特藝七影片上中

七年之癢

樂商

天今大戲映
新舊片大演映七合攝士

沼澤奇觀

捷助樹利達
原實地拍攝有經驗
異常驚險生動活潑
兩度曾獲法國波爾
文中文片印製精良

Cinemacolor



color by DE LUXE

The Living Swamp

(主編)羅伯遜·哈里斯加
(主演)片史密地路坎

要卡片的數十個
觀衆影戲二早

盛大入下
映大院期

名聲文藝攝
片電臺理劇

俊男！
黃伶！

國方邪惡

月比前晚開連月能
！弱心未！方向知

黃黎鄭鄭張
楚灼惠趙
山灼救影項
一演主合聯

	<p>麗都</p> <p>第二十一加期 國正一滿日</p> <p>通卡彩七</p> <p>場餘公日即 卡蘭士尼 片事英倫</p> <p>赤足天使</p> <p>格富爾 主利，性 演保堪嘉</p> <p>妖后</p> <p>映日明 映仍日明</p> <p>溫記</p>	<p>片巨節聖型</p> <p>官蘭打門里片</p> <p>長高舞新止品</p> <p>"The King's Thief."</p> <p>亞金諾曼斯</p> <p>御賊</p> <p>安台尼美</p> <p>本門編領</p> <p>勢難錯過</p> <p>注意！ 快期</p>	<p>下映期</p> <p>馬素譚遜 蓮希芝</p> <p>大天馬 地希芝</p> <p>李察朗</p> <p>巨馬素譚遜 虎物雄花</p> <p>五大紅星合演</p>	<p>宮樂樂娛</p> <p>恐維離奇 大名片！ 「星空大戰」</p> <p>瑪姬杜</p> <p>蛇魔人</p> <p>CULT OF THE COBRA</p> <p>萬里復仇 蛇魔化身 驚天動地 大反奸商 驚天動地 驚天動地</p>
--	---	---	---	--

[illegible]

警察交通部昨在旺角首次舉行

[illegible]

草擬服務人員訓練計劃

**兒童福利問題顧問
草擬服務人員訓練計劃**

【本報專訊】本港社會福利局副局長李卓敏，昨（廿四）日接見本報記者，談及該局正草擬服務人員訓練計劃，以應付日益增加的兒童福利服務需求。

李卓敏指出，一九九四年起，即由該局開始，設立「兒童福利服務中心」，為青少年提供輔導、諮詢及支援服務。由於工作繁重，該局決定設立「兒童福利服務人員訓練計劃」，以培養更多專業人員，負責處理各類兒童福利個案。

李卓敏表示，該計劃將分為兩個階段進行。第一階段為基礎訓練，包括社會工作、法律、心理學及兒童福利等科目。第二階段為專業訓練，包括個案管理、輔導技巧及社區工作等科目。整個訓練計劃預計為期兩年，並會邀請社會福利局、社會工作局及相關機構的專家參與。

李卓敏強調，兒童福利服務是一項長期性的工作，需要社會各界的支持與配合。她呼籲社會人士關注兒童福利問題，並積極參與相關活動，為兒童提供一個健康、快樂的成長環境。

（本報記者 梁國輝 採訪）

昨日乘美
公司威爾
六日在赤柱
敷送本月底退休

[illegible]

專訊】香港西
紅，前十六日
適於今年首次
以大聯合姿態

十一時，假金龍酒
 樓舉行敘會，邀請中
 國酒業協會主席趙錫
 鴻、趙錫麟、中國酒
 樓協會主席陳阿如下：
 趙錫麟演說如下：
 趙錫麟君在最近報章上
 當已屢知九年來香
 港酒稅收情形，

正舉行中之第
 二工業展覽會，
 列精美吸引團
 並將購造中國

劉德

曾貴

「本報專訊」密門
島上小鎮，即將有
塔門之學校一間，
塔門為長港區之漁
港及經濟中心。

新界民歐署署長
彭繼在本年第三季
行政季報中宣稱：
有關建築該校費用
之一部，係由漁類
統費為負擔。季內
已完竣之新校共有
中者則有兩間，至於在

籌劃中之其他計劃，則有三十四項。與舊興與日久之學校，則由村民自行出資加以擴充。

屏山鄉民已決定在若干日停食豬肉，以便將所節省之款項捐蓋一所價值僅需萬元之中學。

報告又謂：李錦健醫院之職工名額已經增加，該院院址亦於九月間建造完成，流動醫療隊已開始在抗口服務。

入之勝，一視霜五之，隨分分

天氣水漲關係亦異，然均有不之風格，至於造米酒之方法，蓋兩各地，而良，大畧如下

昨天在吐露海峽
幾天將主眼廣營

本報專訊：據海軍消息：香港海軍將於星期二晚在碼頭島舉行登陸演習，屆時有六十人在假碼頭及長沙灣（即舊）登陸演習時，祇使用空彈的小型炮火射擊，與平時（二）

時代社：駐港海軍COCKAP E隊，十七日晨早在大埔吐露港附近舉行演習，參加演習之海軍，分成若干小隊

一〇三四，一九四四，一式八八 百九十八元。入國獎五三八四

[illegible]

本月廿四日開幕

[illegible]

△香港譚氏察

區區監事。

美國煙葉製造 煙味永雋永變

總代理：興華企業公司
大福公司 香港中華總商會大廈二樓 電話三六八一二

洗滌佳音 · 遍傳遐邇!

改用

「浪花」洗滌粉

以來

衣物 倍增 潔淨



浪花使衣物加倍清潔

浪花洗滌粉能消除任何污穢斑痕並能掃除化煙洗滌野無法觸及之隱藏污垢使衣服白淨鮮艷是普通新裝衣服對平復更加光亮潔白快然如新請即採用浪花洗滌粉此為最新最佳之洗滌方法

雙重清潔作用之「浪花」洗滌粉

使衣服 格外鮮艷

英國利華著名出品

[illegible]

東方陣容今午始確定

空軍有良好演出
星島力戰贏兩球

香港會館昨日晚餐，
是島助空軍，要價
相當緊縮。原馬有將
降生，黃德福兩將欲
據，實力不無影響，
港島將努力，三二比
門，二比一又領先。
是島助空軍，李德
開射成功，廿八分
，黃國勇助款，續出
，卅五分，七秒鐘
過關計。卅七分，佛佛
，以後再無成績。雙
洞油，黃國勇跑到即
空門路，攝獲吊入
空門，三比一。最後
空軍吊得一好機會，
空軍吊得一好機會，
，以後再無成績。雙
士國，雲佛
莊士頓

今日在九龍城舉行
十英里長途賽跑
及兩里半步行賽

[illegible]

今日男女壘球六仗

今日九龍京士柏場
有男女籃球六場

上演：上午九時：
女子賽）中爾對少女
，大同對夜鷹。上午
十一時：（高級甲組
，大阻對聖約瑟。下

入決賽者名單
謝煥輝、何
備鵬展、陳志
柏淵、梁家

午二時正：(高級甲組) 區人對中華甲。
下午三時半：(高級乙組) 香港大學對美班；旋風對雪屋。
今日主力精彩戰：

陳全、鄭殿堂、丘家良、馮尚武、楊蕭仁生、何兆

學校消

當推大膽聯約愛一
場，大膽本屆實力雄
厚，志不在小，擁有
名手不少，攻勢凌厲
，守衛健固，陳屬一
技勁旅，對冠軍希望
甚高，屆時必全力平

知行中學對
苦學生，向不

陸

警挫軍

察

[illegible]

日足球戰績

勝	甲組	空軍	三比一
勝	空軍	三比一	
三比三			

【本報專訊】

[illegible]

光華先連破三關
中華憑後勁迫和

香港會不濟車

光緒昨戰中，華於加
以三比三和局。
場乙組巴士以十一
零大勝聖約翰。
校復入，卅分中，華反
攻猛烈，譚謙滿司、
徒森先獲抽射失機，
四十分，司徒森負傷
離場，中華以十人迎
比一，光華遇
數廿廿個險球，
分，光華三度

[illegible][illegible][illegible]

校際銀牌

[illegible]

今晨

昨輕取港聯

渡關四分鐘，左朝勝
餘功二比零。卅三
連一球，直戰至終場。
兩陣別大：

(陸軍) 麥奧倫
高林 希士多
在理 希士多
和士 希士多
夫荷根 希士多
文打士 希士多

紅毛士，秘製的啤
飲特注重滋養，密
特注意衛生，所以
今日秩序：
(高級班)：十時一刻
伊列利伯利對金文
里士對愛麗
香港對聖約翰
烈士對刺沙
香港飛士對聖士提反
培新對治五校
(初級班)：十一時一刻
京士柏雷
南蘭三號
聖約翰
聖約翰地
佐治五校
九時半

二、港聯
，與士
，與士
，建

昨輕取港聯

[illegible]

交通版

國郵船
越南號由法來港

明晨可抵埠翌日開往日本
芒街號廿日到即晚航台

[illegible][illegible][illegible]

(日期)	(公司)
十九	美法金銀
十九	太古天祥隆
二十	天德興
二十	廣源和
二十一	太古
二十二	天祥隆
二十三	天德興
二十四	廣源和
二十五	太古
二十六	天祥隆
二十七	天德興
二十八	廣源和
二十九	太古
三十	天祥隆

公司	船名	西名	何埠來
祥茂輪船	郵船	Pioneer Mail	英國香港
利順祥郵船	越南	VIETNAM	歐洲西貢赤島
郵船	基連或利	GLENNVILLE	美洲日本赤島
郵船	得利馬加士	Telemachus	歐洲赤島
郵船	厚文	HOUTMAN	日本
郵船	文和利	TANCRED	歐洲赤島
郵船	西倫	MONKAY	歐洲西貢
郵船	仙蘭蘭號	PRES. TAFT	美洲西貢
郵船	西蘭九	YOKOHAMA MARU	日本
郵船	萬寶號	Pres. Van Buren	歐洲日本
郵船	亞拉士加	ALASKA BEAR	赤島
郵船	軒士士	HEEMSKERK	歐洲日本
郵船	大英士	TAMESIS	英國日本
郵船	芝拉連	Tjilengka	日本
郵船	飛行寶貨	FLYING TRADER	英國
郵船	四川	SZECHUEN	高麗
郵船	芝本瑞	TJIPONDOK	日本

公可詳成輪翰順詳郭郭說古古說詳詳羅輪

出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(往何埠)	(日期)
平野丸	Heiyo Maru	那霸日本	十九
新幹幸	HANNOVER	歐洲非洲	十九
日本丸	JAPAN BEAR	那霸青	十九
廣瀨	Hiester Maru	合辦神戶金山	十九
廣瀨	RADNORSHIRE	歐洲非洲	二十
廣瀨	GLENVILLE	西貢曼谷	二十
廣瀨	TANCRED	日本英國	二十
廣瀨	MONKAY	台灣金山日本	二十
廣瀨	VIETNAM	日本	二十
廣瀨	FRIS. TAIT	神戶金山日本英國	二十
廣瀨	MANGALONE	台灣日本	廿一
廣瀨	TELEMACHUS	日本英國	廿二
廣瀨	Pros. Van Buren	那霸英國	廿二
廣瀨	TAMESIS	日本英國	廿二
廣瀨	Yokohama Maru	那霸英國	廿二
廣瀨	HOUTMAN	那霸英國	廿二
廣瀨	ALFA A. BEAR	日本英國	廿二

王法達	Tjngdengka	星洲南非洲	廿三	直開	來叻	愛倫斯	ELPENOR	星加坡	廿二	太古	古來
印度怡和	REBEVERETT	星洲歐洲	廿三	來叻	後發	印度怡和	REBEVERETT	英國非洲	廿二	太古	古來
飛行貿易	Flying Trader	日本美國	廿三	來叻	後發	大邑多	TROUBADOUR	歐洲星洲	廿三	太古	古來
棕橫帆	Palmotto Mariner	菲島非洲	廿四	來叻	後發	達那都	BENMACDHUI	英國星洲	廿三	太古	古來
芝木蘭	TJIPONDOK	印尼	廿四	來叻	後發	碩夫	HERVAR	山打根	廿三	太古	古來
大巴多	TROUBADOUR	菲島	廿四	來叻	後發	可通馬士基	HERTA MSK	日本	廿三	太古	古來
可通馬士基	HERTA MSK	日本	廿四	來叻	後發	太平洋運輸	Fertica Transport	美國星洲	廿三	太古	古來
軒士吉	HEE MSKERK	日本	廿四	來叻	後發	棕橫帆	Palmotto Mariner	次日台	廿三	太古	古來
軒利東	SILINDONG	星洲東非	廿四	來叻	後發	北德	PAKHOI	星加坡	廿三	太古	古來
惠沙士基	WESERSTEIN	星加坡	廿四	來叻	後發	益多蘭	ITAUARA	非洲星洲	廿四	太古	古來
高州	YOCROW	美非	廿四	來叻	後發	高化實	INVERBANK	非洲星洲	廿四	太古	古來
巴什漢	INVERBANK	日本	廿五	來叻	後發	特好理	SCHOUTEN	東京非洲	廿四	太古	古來
亞夫	HERVAR	台灣	廿五	來叻	後發	惠沙士基	WESERSTEIN	日本非洲	廿四	太古	古來
哥爾	KOREA	菲島星洲歐洲	廿五	來叻	後發	軒利東	Sunnyville	美國日本	廿五	太古	古來
特好理	SCHOUTEN	日本	廿五	來叻	後發	高寶	KOREA	美國日本	廿五	太古	古來
太平洋運輸	Pacific Transport	日本美國	廿五	來叻	後發	多蘭蘭	THOROLAND	美國台灣	廿五	太古	古來
四川	SZE CHUEN	藍區	廿六	來叻	後發	海蘭	HAI HING	香港	廿六	太古	古來
蘇羅蘭	THOROLAND	西貢曼谷	廿六	來叻	後發	雲南	YUNNAN	日本	廿六	太古	古來
新利華利	SUNNYVILLE	星洲歐洲	廿六	來叻	後發	亞路那士	ATREUS	日本	廿六	太古	古來
意大利	ITAL RA	日本	廿六	來叻	後發	馬來怡和	BRADVERETT	星加坡	廿六	太古	古來
高羅	GLENROY	日本	廿七	來叻	後發	高羅	GLENROY	歐洲星洲	廿六	太古	古來
奧連斯	AUREUS	星洲歐洲	廿七	來叻	後發	金龍	COLDEN BEAR	美國日本	廿六	太古	古來
亞南	YUNNAN	金山日本	廿七	來叻	後發	亞洲	ASIA	歐洲星洲	廿六	太古	古來
哈伊	H'ILEE	台灣日本	廿七	來叻	後發	芬廷	FENGTIEN	日本	廿六	太古	古來
星加坡	STAR Arcturus	星洲歐洲	廿八	來叻	後發	泰天	TAIHING	日本	廿六	太古	古來
星加坡	Star	星洲歐洲	廿八	來叻	後發	洛利	HAILEE	星加坡	廿六	太古	古來

連加文 往斗湖 十二月廿六日開行
石叻 往檳榔嶼 十二月廿七日開行
石叻 往麻坡 十二月廿八日開行
石叻 往峇株巴轄 十二月廿九日開行
石叻 往居鑾 十二月三十日開行
石叻 往昔加末 十二月三十一日開行
石叻 往馬六甲 一月一日開行
石叻 往安順 一月二日開行
石叻 往坤甸 一月三日開行
石叻 往泗水 一月四日開行
石叻 往三寶壟 一月五日開行
石叻 往巨港 一月六日開行
石叻 往棉蘭 一月七日開行
石叻 往望加錫 一月八日開行
石叻 往安汶 一月九日開行
石叻 往馬辰 一月十日開行
石叻 往古晉 一月十一日開行
石叻 往亞庇 一月十二日開行
石叻 往山打根 一月十三日開行
石叻 往汶萊 一月十四日開行
石叻 往馬尼拉 一月十五日開行
石叻 往宿務 一月十六日開行
石叻 往馬尼拉 一月十七日開行
石叻 往宿務 一月十八日開行
石叻 往馬尼拉 一月十九日開行
石叻 往宿務 一月二十日開行
石叻 往馬尼拉 一月二十一日開行
石叻 往宿務 一月二十二日開行
石叻 往馬尼拉 一月二十三日開行
石叻 往宿務 一月二十四日開行
石叻 往馬尼拉 一月二十五日開行
石叻 往宿務 一月二十六日開行
石叻 往馬尼拉 一月二十七日開行
石叻 往宿務 一月二十八日開行
石叻 往馬尼拉 一月二十九日開行
石叻 往宿務 一月三十日開行
石叻 往馬尼拉 二月一日開行
石叻 往宿務 二月二日開行
石叻 往馬尼拉 二月三日開行
石叻 往宿務 二月四日開行
石叻 往馬尼拉 二月五日開行
石叻 往宿務 二月六日開行
石叻 往馬尼拉 二月七日開行
石叻 往宿務 二月八日開行
石叻 往馬尼拉 二月九日開行
石叻 往宿務 二月十日開行
石叻 往馬尼拉 二月十一日開行
石叻 往宿務 二月十二日開行
石叻 往馬尼拉 二月十三日開行
石叻 往宿務 二月十四日開行
石叻 往馬尼拉 二月十五日開行
石叻 往宿務 二月十六日開行
石叻 往馬尼拉 二月十七日開行
石叻 往宿務 二月十八日開行
石叻 往馬尼拉 二月十九日開行
石叻 往宿務 二月二十日開行
石叻 往馬尼拉 二月二十一日開行
石叻 往宿務 二月二十二日開行
石叻 往馬尼拉 二月二十三日開行
石叻 往宿務 二月二十四日開行
石叻 往馬尼拉 二月二十五日開行
石叻 往宿務 二月二十六日開行
石叻 往馬尼拉 二月二十七日開行
石叻 往宿務 二月二十八日開行
石叻 往馬尼拉 二月二十九日開行
石叻 往宿務 二月三十日開行
石叻 往馬尼拉 三月一日開行
石叻 往宿務 三月二日開行
石叻 往馬尼拉 三月三日開行
石叻 往宿務 三月四日開行
石叻 往馬尼拉 三月五日開行
石叻 往宿務 三月六日開行
石叻 往馬尼拉 三月七日開行
石叻 往宿務 三月八日開行
石叻 往馬尼拉 三月九日開行
石叻 往宿務 三月十日開行
石叻 往馬尼拉 三月十一日開行
石叻 往宿務 三月十二日開行
石叻 往馬尼拉 三月十三日開行
石叻 往宿務 三月十四日開行
石叻 往馬尼拉 三月十五日開行
石叻 往宿務 三月十六日開行
石叻 往馬尼拉 三月十七日開行
石叻 往宿務 三月十八日開行
石叻 往馬尼拉 三月十九日開行
石叻 往宿務 三月二十日開行
石叻 往馬尼拉 三月二十一日開行
石叻 往宿務 三月二十二日開行
石叻 往馬尼拉 三月二十三日開行
石叻 往宿務 三月二十四日開行
石叻 往馬尼拉 三月二十五日開行
石叻 往宿務 三月二十六日開行
石叻 往馬尼拉 三月二十七日開行
石叻 往宿務 三月二十八日開行
石叻 往馬尼拉 三月二十九日開行
石叻 往宿務 三月三十日開行
石叻 往馬尼拉 三月三十一日開行
石叻 往宿務 四月一日開行
石叻 往馬尼拉 四月二日開行
石叻 往宿務 四月三日開行
石叻 往馬尼拉 四月四日開行
石叻 往宿務 四月五日開行
石叻 往馬尼拉 四月六日開行
石叻 往宿務 四月七日開行
石叻 往馬尼拉 四月八日開行
石叻 往宿務 四月九日開行
石叻 往馬尼拉 四月十日開行
石叻 往宿務 四月十一日開行
石叻 往馬尼拉 四月十二日開行
石叻 往宿務 四月十三日開行
石叻 往馬尼拉 四月十四日開行
石叻 往宿務 四月十五日開行
石叻 往馬尼拉 四月十六日開行
石叻 往宿務 四月十七日開行
石叻 往馬尼拉 四月十八日開行
石叻 往宿務 四月十九日開行
石叻 往馬尼拉 四月二十日開行
石叻 往宿務 四月二十一日開行
石叻 往馬尼拉 四月二十二日開行
石叻 往宿務 四月二十三日開行
石叻 往馬尼拉 四月二十四日開行
石叻 往宿務 四月二十五日開行
石叻 往馬尼拉 四月二十六日開行
石叻 往宿務 四月二十七日開行
石叻 往馬尼拉 四月二十八日開行
石叻 往宿務 四月二十九日開行
石叻 往馬尼拉 四月三十日開行
石叻 往宿務 五月一日開行
石叻 往馬尼拉 五月二日開行
石叻 往宿務 五月三日開行
石叻 往馬尼拉 五月四日開行
石叻 往宿務 五月五日開行
石叻 往馬尼拉 五月六日開行
石叻 往宿務 五月七日開行
石叻 往馬尼拉 五月八日開行
石叻 往宿務 五月九日開行
石叻 往馬尼拉 五月十日開行
石叻 往宿務 五月十一日開行
石叻 往馬尼拉 五月十二日開行
石叻 往宿務 五月十三日開行
石叻 往馬尼拉 五月十四日開行
石叻 往宿務 五月十五日開行
石叻 往馬尼拉 五月十六日開行
石叻 往宿務 五月十七日開行
石叻 往馬尼拉 五月十八日開行
石叻 往宿務 五月十九日開行
石叻 往馬尼拉 五月二十日開行
石叻 往宿務 五月二十一日開行
石叻 往馬尼拉 五月二十二日開行
石叻 往宿務 五月二十三日開行
石叻 往馬尼拉 五月二十四日開行
石叻 往宿務 五月二十五日開行
石叻 往馬尼拉 五月二十六日開行
石叻 往宿務 五月二十七日開行
石叻 往馬尼拉 五月二十八日開行
石叻 往宿務 五月二十九日開行
石叻 往馬尼拉 五月三十日開行
石叻 往宿務 五月三十一日開行
石叻 往馬尼拉 六月一日開行
石叻 往宿務 六月二日開行
石叻 往馬尼拉 六月三日開行
石叻 往宿務 六月四日開行
石叻 往馬尼拉 六月五日開行
石叻 往宿務 六月六日開行
石叻 往馬尼拉 六月七日開行
石叻 往宿務 六月八日開行
石叻 往馬尼拉 六月九日開行
石叻 往宿務 六月十日開行
石叻 往馬尼拉 六月十一日開行
石叻 往宿務 六月十二日開行
石叻 往馬尼拉 六月十三日開行
石叻 往宿務 六月十四日開行
石叻 往馬尼拉 六月十五日開行
石叻 往宿務 六月十六日開行
石叻 往馬尼拉 六月十七日開行
石叻 往宿務 六月十八日開行
石叻 往馬尼拉 六月十九日開行
石叻 往宿務 六月二十日開行
石叻 往馬尼拉 六月二十一日開行
石叻 往宿務 六月二十二日開行
石叻 往馬尼拉 六月二十三日開行
石叻 往宿務 六月二十四日開行
石叻 往馬尼拉 六月二十五日開行
石叻 往宿務 六月二十六日開行
石叻 往馬尼拉 六月二十七日開行
石叻 往宿務 六月二十八日開行
石叻 往馬尼拉 六月二十九日開行
石叻 往宿務 六月三十日開行
石叻 往馬尼拉 七月一日開行
石